



## ZMLUVA O DIELO č. 4/2006

uzavretá podľa §§ 536-565 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

### I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ : **Katastrálny úrad v Trnave**

Sídlo : Vajanského 2, 917 01 Trnava  
Zastúpený : Ing. Monika Švecová – prednostka  
IČO : 37836196  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000004580/8180  
Č. telefónu : 033/5550101

Osoby oprávnené konať vo veciach tejto zmluvy:  
Ing. Mária Kubánová, tel.: 033/5550141, fax: 033/5550141,

2. Zhotoviteľ : **Geodézia Bratislava a.s.**

Sídlo: Pekná cesta 15, 834 04 Bratislava  
Zapísaný na OR OS Bratislava I, odd. Sa. vl. č. 360/B  
Zastúpený: Ing. Peter Holič – riaditeľ HS 24  
Bankové spojenie: Ľudová banka  
Číslo účtu: 4001003105/3100  
IČO: 31321704  
DRČ: SK2020335515  
Č. telefónu: 02/44885142  
Č. faxu: 02/44885142

Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy: Ing. Michal Garaj  
Osoba zodpovedná za plnenie technických a kvalitatívnych požiadaviek:  
Ing. Peter Holič

## II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je zostavenie a odovzdanie registra obnovenej evidencie pozemkov (ďalej len ROEP) v katastrálnom území **Koplotovce**, obec Koplotovce, okres Hlohovec podľa:

- zákona NR SR č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov,
- vyhlášky ÚGKK SR č. 157/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom,
- zákona NR SR č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 79/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 162/1995 Z. z. a technických predpisov aplikovaných na tento zákon a vyhlášku,
- Metodického návodu (ďalej MN) na spracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov č. MN 74.20.73.47.00 schváleného MP SR dňa 27.6.2006 č. 4650/2006-910 a ÚGKK SR dňa 29.6.2006 č.3442-2006-PP, účinného od 1.7.2006 a súvisiacich technických predpisov a to Metodického návodu na digitalizáciu nečíselných máp katastra nehnuteľností a ich aktualizáciu MN 74.20.73.46.10 a Metodického návodu na tvorbu vektorovej katastrálnej mapy 984 210 MN-1/95

2. Správnym orgánom vecne príslušným na konanie je Správa katastra Hlohovec v zastúpení riaditeľom správy katastra.

## III. Vykonalie diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zostaviť a odovzdať dielo uvedené v článku II. zmluvy v lehote podľa článku III. ods. 2 riadne a včas a objednávatel' sa zaväzuje zaplatiť cenu za jeho vykonanie.
2. Zostavenie a odovzdanie diela je rozčlenené do štyroch nasledujúcich spracovateľských etáp:
  - I. etapa: Spracovanie grafickej časti ROEP - vytvorenie výmenného formátu grafických informácií (VGI)  
v termíne do: **30. 07. 2007**
  - II. etapa: Spracovanie písomnej časti ROEP – lustrácia vlastníckych vzťahov podľa PK, LV a podľa iných listín získaných z archívov a miestneho šetrenia na obci, vytvorenie formátu údajov na výmenu informácií (FÚVI)  
v termíne do: **30. 08. 2007**
  - III. etapa: Zostavenie návrhu ROEP, kontrola zapisateľnosti údajov do katastra nehnuteľností, vyhotovenie výstupných zostáv na zverejnenie  
v termíne do: **30. 09. 2007**
  - IV. etapa: Zapracovanie námietok do návrhu ROEP, predloženie diela na záverečnú kontrolu, schválenie ROEP správnym orgánom  
v termíne do: **31. 12. 2007**

- „. Dielo je zhotoviteľ povinný odovzdať správne mu orgánu.  
I. a II. etapa sa považujú za ukončenú a odovzdanú vykonaním kontroly úplnosti a správnosti správnym orgánom.  
III. etapa je ukončená zverejnením návrhu registra na obci v súlade s oznámením.
4. Dielo sa považuje za zostavené a odovzdané dňom schválenia ROEP správnym orgánom podľa § 7 zákona NR SR č. 180/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
5. V prípade, že dielo alebo jeho časť nebude možné vypracovať a odovzdať v lehotách dohodnutých v článku III. tejto zmluvy z dôvodov spôsobených správnym orgánom, lehota sa primerane zmení dodatkom k tejto zmluve. Podľa tohoto ustanovenia sa postupuje aj v prípade nedodržania lehôt spôsobených správnym orgánom, určených v článku VI. ods. 2 písm. b) a c).

#### IV. Cena za dielo a platobné podmienky

1. Cena za dielo bola stanovená dohodou zmluvných strán podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje čiastku **420 000,- Sk bez DPH**, slovom štyristodvadsaťtisíc korún slovenských.  
DPH stanovené vo výške 19 % je celkom 79 800,- Sk.  
Dohodnutá cena za dielo **vrátane DPH je 499 800,-Sk.**
2. Dohodnutú cenu za dielo je možné meniť iba po dohode oboch zmluvných strán písomným dodatkom a to:  
a) v prípade zákonnej zmeny DPH,  
b) v prípade, že dôjde k zmene predpisov, ktoré ovplyvnia technológiu a rozsah spracovania diela.
3. Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom splátkovom kalendári:  
I. etapa spracovania - 20 % z dohodnutej ceny,  
II. etapa spracovania - 20 % z dohodnutej ceny,  
III. etapa spracovania - 30 % z dohodnutej ceny,  
IV. etapa spracovania - 30 % z dohodnutej ceny.
4. Platba za I.- IV. etapu bude uskutočnená na základe faktúry predloženej objednávateľovi a to v dvoch vyhotoveniach.  
Súčasťou faktúry za I. a II. etapu bude zápis o kontrole úplnosti a správnosti vyhotovený správnym orgánom.  
Súčasťou faktúry za III. etapu bude oznámenie o zverejnení návrhu ROEP.  
Faktúra za IV. etapu bude predložená po schválení ROEP správou katastra.
5. Splatnosť faktúry je 30 dní, pričom lehota splatnosti začne plynúť dňom jej doručenia objednávateľovi.
6. Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu platobných podmienok v súvislosti s pridelenými finančnými prostriedkami podľa schváleného harmonogramu pre rok 2006 na základe Uznesenia vlády SR č. 970/2005 v súlade so Zmluvou o poskytnutí finančných prostriedkov na zabezpečenie úloh vyplývajúcich zo zákona č. 180/ 1995 Z. z. o

niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov uzatvorenou medzi Ministerstvom pôdohospodárstva SR a Úradom geodézie, kartografie a katastra SR dňa 28.8.2006 a zákonom č. 291/2002 Z.z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov.  
Zhotoviteľ bude toto právo plne rešpektovať.

#### **V. Záručná doba za zhotovenie diela**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo bude zodpovedať podmienkam stanoveným v predpisoch uvedených v čl. II. tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ týmto poskytuje záruku na dielo po dobu 3 rokov od jeho zápisu do katastra nehnuteľností.
3. Chyby zistené objednávateľom po schválení registra správnym orgánom sa zhotoviteľ zaväzuje odstrániť do 30 dní od ich oznámenia objednávateľom.  
Chyby odstráni zhotoviteľ na vlastné náklady.

#### **VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ :
  - a) je povinný vypracovať dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo,
  - b) je povinný vyhotoviť a dodať dielo v súlade s právnymi predpismi, dodacími podmienkami a technickými predpismi uvedenými v čl. II. a III. zmluvy,
  - c) je povinný umožniť objednávateľovi, prostredníctvom správ katastra, priebežnú kontrolu vykonávania diela a poskytovať objednávateľovi na požiadanie informácie o stave rozpracovanosti diela,
  - d) sa zaväzuje bezplatne odstrániť chyby a nedostatky diela podľa pripomienok objednávateľa, najneskôr do 30 dní od doručenia písomnej výzvy od objednávateľa,
  - e) sa zaväzuje, že sa bude zúčastňovať kontrolných dní zvolaných objednávateľom a závery kontrolného dňa, ktoré budú mať písomnú podobu, budú pre obidve strany záväzné,
  - f) sa zaväzuje, že sa bude zúčastňovať na základe pozvánky zasadnutí komisie ROEP, na ktorých sa budú prejednávať námietky a návrhy podľa § 11, 11a a 12 zákona NR SR č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov,
  - g) je povinný v prípade zmeny alebo doplnenia predpisov špecifikovaných v čl. II. ods. 1 ich pri vypracovaní ROEP dodržať.
2. Objednávateľ:
  - a) je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela a ak zistí, že zhotoviteľ vykonáva práce v rozpore s dohodnutými podmienkami, je oprávnený žiadať od zhotoviteľa odstránenie chýb vzniknutých chybným plnením alebo použiť ďalší postup podľa zákona,
  - b) je povinný prostredníctvom správneho orgánu zabezpečiť zriadenie komisie na obnovu evidencie pozemkov a začať konanie pre zostavenie registra do dvoch mesiacov od podpísania zmluvy,
  - c) sa zaväzuje prostredníctvom správneho orgánu zabezpečiť prejednanie špecifických podmienok a poskytnúť zhotoviteľovi všetky potrebné údaje a technické podklady do dvoch mesiacov od podpísania zmluvy,

- 4) je povinný pri dodržaní zmluvných podmienok zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu podľa článku IV. zmluvy.
3. Účastníci tejto zmluvy sa výslovne dohodli, že všetky pohľadávky, ktoré zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s priebežným uskutočňovaním predmetu tejto zmluvy za uskutočnenie diela nebudú zo strany zhotoviteľa postúpené na iný subjekt.

## VII. Odstúpenie od zmluvy

1. Odstúpiť od tejto zmluvy možno v prípadoch stanovených zákonom a touto zmluvou.
2. Zmluvné strany majú právo odstúpiť od zmluvy, ak
  - a) dôjde k podstatnému porušeniu ustanovení tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán,
  - b) zhotoviteľ je v omeškaní s odovzdaním diela viac ako 4 mesiace,
  - c) zhotoviteľ koná v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy,
  - d) objednávateľ koná v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy objednávateľom z dôvodov na strane zhotoviteľa, objednávateľovi vzniká nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5% z ceny diela. Zmluvná pokuta je splatná do 15 dní po tom, ako došlo k účinnému odstúpeniu od zmluvy.
4. Ak dôjde k odstúpeniu od zmluvy zhotoviteľom z dôvodov na strane objednávateľa, zhotoviteľovi vzniká nárok na zaplatenie rozpracovanosti prác vyhotovených v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy ku dňu odstúpenia od zmluvy.
5. Účinným odstúpením od zmluvy sa táto zmluva od začiatku zrušuje a účastníci sa vzájomne vysporiadajú, pričom nie je tým dotknuté prípadné právo na náhradu škody.
6. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane zhotoviteľa, objednávateľ nie je povinný prevziať a uhradiť neukončené dielo a objednávateľovi vzniká nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5% z dohodnutej ceny za dielo. Súčasne je zhotoviteľ povinný vrátiť objednávateľovi všetky finančné prostriedky, ktoré mu boli objednávateľom vyplatené za jednotlivé etapy prác, všetky podklady a doklady, ktoré mu objednávateľ zabezpečil na vykonanie diela. Zhotoviteľ je povinný tiež odovzdať rozpracované dielo, a to všetko bez nároku na odmenu.
7. V prípade odstúpenia od zmluvy zhotoviteľom z dôvodov na strane objednávateľa, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi rozpracovanosť prác potvrdenú správou katastra, vyhotovených v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi rozpracované dielo spolu so všetkými materiálmi, podkladmi a listinami poskytnutými alebo obstaranými pre potreby spracovania ROEP, ktorý je predmetom tejto zmluvy.

## VIII. Zmluvná pokuta

1. V prípade, že zhotoviteľ nedodrží niektorú z lehôt ukončenia etapy spracovania diela uvedenú v článku III. tejto zmluvy, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu takto:
  - 3 % z ceny za príslušnú etapu spracovania za prvý aj započatý mesiac omeškania,
  - 5 % z ceny za príslušnú etapu spracovania za každý ďalší začatý mesiac omeškania.
2. Pre posudzovanie a odstraňovanie prípadných väd diela platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.

3. V prípade neodstránenia väd (chýb a nedostatkov) do 30 dní od výzvy, resp. vrátenia diela na opravu zhotoviteľovi, je zhotoviteľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 3 % z dohodnutej ceny za príslušnú etapu. Ak odstránenie chýb a nedostatkov bude trvať viac ako dva mesiace, pokuta sa zvýši na 5 % za každý ďalší začatý mesiac.

### **IX. Poskytovanie, využívanie a šírenie hromadných výstupov z katastra nehnuteľností**

V zmysle zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov a zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom:

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vylúči šírenie poskytnutých údajov katastra nehnuteľností tretím osobám, ich využívanie na propagačné a obchodné účely, ktoré nesúvisia s pôsobnosťou účastníkov informačného systému a vylúči ich použitie v rozpore so zákonmi č. 215/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, č. 216/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov a č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.
2. Zhotoviteľ berie na vedomie, že neoprávnené šírenie údajov katastra nehnuteľností je porušením zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.
3. Podmienky používania a šírenia údajov katastra nehnuteľností sa vzťahujú i na údaje registra či iných údajov získaných v konaní podľa zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.
4. Vo väzbe na zákon NR SR č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov zhotoviteľ je fyzická, resp. právnická osoba, ktorá spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa – objednávateľa. Pre účely ochrany osobných údajov pri spracovaní diela sa zhotoviteľ v zmysle ustanovenia §4 ods. 3 citovaného zákona považuje za sprostredkovateľa, ktorý je oprávnený spracúvať osobné údaje účastníkov konania registra len v rozsahu určenom Metodickým návodom na spracovanie registra obnovennej evidencie pozemkov.

### **X. Záverečné ustanovenia**

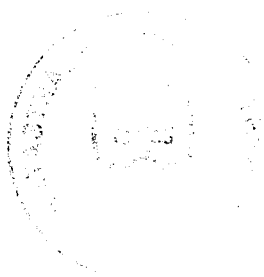
1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy o dielo je možné vykonať len na základe písomnej dohody zmluvných strán vo forme dodatku.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá má platnosť prvopisu. Dve vyhotovenia zmluvy obdrží zhotoviteľ a po jednom vyhotovení zmluvy obdrží objednávateľ a správny orgán.
4. Na všetky podmienky touto zmluvou neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení.

5. Zmluvné strany uzavreli túto zmluvu slobodne, vážne, majúci spôsobilosť na právne úkony a súhlasia s obsahom tejto zmluvy v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi zástupcovia oboch strán.

V Trnave dňa 14.12.2006

Za objednávateľa :

Za zhotoviteľa :



.....  
Ing. Monika Švecová  
prednostka

GEODEZIA Bratislava a.s.  
Pekná cesta č. 15  
834 04 BRATISLAVA  
24

.....  
Ing. Peter Holíč  
riaditeľ HS 24



## Dodatok č. 1

k zmluve o dielo č. 4/2006 zo dňa 14. decembra 2006, predmetom ktorej je zostavenie a odovzdanie registra obnovenej evidencie pozemkov v katastrálnom území **Koplotovce, okres Hlohovec**.

### I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ : **Katastrálny úrad v Trnave**

Sídlo : Vajanského 2, 917 01 Trnava  
Zastúpený : JUDr. Ján Fančovič – prednosta  
IČO : 37836196  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000004580/8180  
Č. telefónu : 033/5550101

Osoby oprávnené konať vo veciach tejto zmluvy:  
Ing. Mária Kubánová, tel.: 033/5550141, fax: 033/5550141,

2. Zhotoviteľ : **Geodézia Bratislava, a.s.**

Sídlo: Pekná cesta 15, 834 04 Bratislava  
Zapísaný na OR OS Bratislava I, odd. Sa. vl. č. 360/B  
Zastúpený: Ing. Peter Holič – riaditeľ HS 24  
Bankové spojenie: Ľudová banka  
Číslo účtu: 4001003105/3100  
IČO: 31321704  
DRČ: SK 2020335515  
Č. telefónu: 02/44885142  
Č. faxu: 02/44885142

Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy: Ing. Michal Garaj  
Osoba zodpovedná za plnenie technických a kvalitatívnych požiadaviek:  
Ing. Peter Holič



## II.

Zmluvné strany sa dohodli:

Mení sa znenie čl. III. ods. 2 nasledovne:

- I. etapa: Spracovanie grafickej časti ROEP – vytvorenie výmenného formátu grafických informácií (VGI)  
v termíne do: **30. 09. 2007**
- II. etapa: Spracovanie písomnej časti ROEP – ilustrácia vlastníckych vzťahov podľa PK, LV a podľa iných listín získaných z archívov a miestneho šetrenia na obci, vytvorenie formátu údajov na výmenu informácií (FÚVI)  
v termíne do: **31. 10. 2007**
- III. etapa: Zostavenie návrhov ROEP, kontrola zapisateľnosti údajov do katastra nehnuteľností, vyhotovenie výstupných zostáv na zverejnenie  
v termíne do: **31. 12. 2007**
- IV. etapa: Zpracovanie námietok do návrhu ROEP, predloženie diela na záverečnú kontrolu, schválenie ROEP správnym orgánom  
v termíne do: **31. 03. 2008**

Doplňa sa čl. III., ods. 3 nasledovne:

Zhotoviteľ je povinný odovzdať čiastkové etapy na kontrolu 1 mesiac pred zmluvným termínom ukončenia etapy podľa čl. III., ods. 2.

### Zdôvodnenie zmeny termínu:

- nesprávny časový odhad ukončenia jednotlivých etáp

V prípade nedodržania termínu ukončenia čiastkových etáp, objednávateľ bude postupovať v zmysle čl. VIII. ods. 1 zmluvy.

Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.

Dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z toho po dva pre každú zo zmluvných strán.

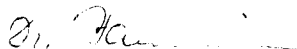
Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu dodatku porozumeli, s jeho obsahom súhlasia a na znak súhlasu dodatok podpisujú.

Dodatok nadobúda účinnosť podpisom oboch zmluvných strán.

V Trnave dňa 30.07.2007

Za objednávateľa :

Za zhotoviteľa :



.....  
JUDr. Ján Fančovič  
prednosta  
Katastrálneho úradu v Trnave

GEODÉZIA Bratislava a.s.  
Pekná cesta č. 15  
834 04 BRATISLAVA  
24



.....  
Ing. Peter Holič  
riaditeľ HS 24

